

Слайд 1

Здравствуйте, уважаемые члены аттестационной комиссии!

Тема моей ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ (ПРОЕКТА) – «Языковые и паралингвистические средства реализации персуазивности лозунга «китайская мечта».

Слайд 2

Цель – выявить и рассмотреть ключевые языковые и паралингвистические средства, применяемые в современном китайском лозунге «китайская мечта» как средства его персуазивного конструирования для наиболее эффективного достижения прагматической установки адресанта.

Достижению цели способствовали задачи исследования, представленные на слайде презентации.

Слайд 3

Китайский лозунг — это языковой феномен, который обладает рядом характерных черт, именно поэтому для данного исследования важность представляет работа Фу Шаньшаня, в которой он выделяет основные свойства, характерные для китайского лозунга:

1. Простота и общедоступность.
2. Актуальность.
3. Общераспространенность.
4. Провокационность.

Слайд 4

Особую важность для данного исследования представляют различные классификации лозунгов, сформулированные китайскими учеными. Особенно важным является работа Не Гуйлани. В рамках лингвистического исследования он классифицирует лозунги с позиции синтаксиса и выделяет следующие группы:

1. Лозунги-индикативы;
2. Экспрессивные лозунги;
3. Императивные лозунги;
4. Вопросительно-риторические лозунги.

Слайд 5

Китайский лозунг, характерной чертой которого является краткость, может быть выражен одной или несколькими лексическими единицами и при этом

передать свой главный посыл общественности. Достигается данная лаконичность с помощью:

1. Аббревиатуры составных частей лозунга;
2. Опускания служебных слов и частиц;
3. Синонимичной замены слова;
4. Использования знаков препинания в качестве замены слов.

Проведя необходимые исследования можно сказать, что основное же отличие заключается в специфических свойствах, характерных только для китайского лозунга, что связано с фонетическими особенностями китайского языка и древней культурой Китая.

Слайд 6

Лозунг, направленный на осуществление «китайской мечты» представляет собой обращение к национальному самосознанию китайского народа. Являясь интуитивно понятным каждому китайцу, лозунг «китайская мечта» звучит как призыв к сплочению всего китайского народа. Первое и основное, на что делают упор создатели лозунгов, это их запоминаемость, а, следовательно, поэтичность, красота формы, яркость и образность, благозвучие. Для достижения этого используются приемы реализации персуазивности, выражающиеся в следующих фигурах речи:

- 1) Метафора, метонимия, сравнение;
- 2) Каламбур или «игра иероглифов»;
- 3) Рифмованные строки;
- 4) Редупликация;
- 5) Средство диалогизации (императивные конструкции);
- 6) Средство интимизации.

Слайд 7

В настоящие дни плакат представляет собой наиболее распространенный вид наружного пропагандистского текста в Китае. Плакат «китайская мечта» активно использует существенные способы оформления.

1. **Цветовая гамма. Преимущество на плакатах в Китае можно увидеть доминирование красного цвета, и «китайская мечта» не исключение. Данное цветовое решение означает создание могущественного и процветающего китайского государства. Цветовое оформление плакатов, посвященных китайской мечте, также состоит из таких цветовых комбинаций как голубой и зеленый, которые ассоциируются у китайцев с чистотой, здоровьем, свободой.**

Роль смысловыделительной функции цвета заключается в выделении отдельных идеограмм и словосочетаний.

Слайд 8

2. Варьирование шрифтов. Шрифт представляет собой неотъемлемый элемент композиции мультимодального текста (лозунга), а его аттрактивная функция отвечает за то, чтобы адресат смог уже издали увидеть лозунг на плакате и максимально быстро ознакомиться с содержанием. Более того шрифт также обладает экспрессивной функцией, основой которой являются разнообразные эмоционально-выразительные качества.

Слайд 9

3. Средство, организующие текст лозунга (расположение строк в стиле традиционного письма). Заимствование способа вертикального письма и параллельного формирования китайского текста является одним из приемов живописи.

Слайд 10

4. Изображение зооморфных Метафорических символов. В качестве самого главного и важного метафорического символа в Китайской культуре особое место занимает образ дракона, который апеллирует к патриотическим чувствам, является символом самого императора. Также наиболее часто встречаемыми метафорическими символами на плакатах «китайская мечта» в Китае являются птицы. Символ быка является имманентным метафорическим символом плакатного жанра, посвященный данной тематике, что напрямую связано с символикой этого метафорического образа, под которым китайский народ подразумевает образец трудолюбия, устойчивости и упорства в достижении цели.

Слайд 11

Таким образом, Цель работы достигнута.

Спасибо за внимание! Доклад окончен.